

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

RITMO

Año VII.

DIRECTOR: ROGELIO DEL VILLAR

Número 112.



PABLO CASALS

Nombrado, por aclamación, Académico
de Honor de la Academia de Bellas Artes.

CASA LAHERA

:: Patente de Producción Nacional número 1.054 : :
 Mayor, 74 : Teléfono 12515 : Fundada en 1840

La Casa mejor surtida de España, sin rival en la fabricación de instrumentos de metal. Si quiere usted tener su Banda dotada de material moderno y de inmejorable calidad, escribanos; esta pequeña molestia le economizará dinero y le dará la seguridad de tener buenos instrumentos. Esta Casa fabrica todos los instrumentos reglamentarios en el Ejército.

Pedidos y correspondencia al Despacho y Oficinas: MAYOR, 74

Fábrica: LINNEO, 3 (junto al Puente de Segovia)

PIANOS Y "PIANOLAS"
 PORTABLES DESDE 125 P.
 METODOS Y MUSICA IMPRESA
 PERLAS
 MUÑECAS ARTISTICAS
 DISCOS
 IDIOMAS
 ROLLOS DESDE 095 P.
 PIANOS DE COLA "COLINES"
 CINE KODAK-8
 PROYECTOR Y TOMAVISTAS
 APARATOS DE RADIO
 REFRIGERADORES Y NEVERAS
 RADIO-FONOS AUTOMATICOS

LOS MEJORES REGALOS
AEOLIAN
 AV. C. PEÑALVER, 22 • MADRID
 CAMBIOS PLAZOS
 OCASIONES ALQUILERES

CASA PIELTAIN Teléfono 24033

CORREDERA BAJA, 12, PRAL. - MADRID

Almacén de Instrumentos de Música para Bandas Militares de las marcas Besson - Buffet-Rohland-Rott y Stowarsses Cornetas - Clarines (Trompetas) y Tambores Reglamentarios - Instrumentos de Música para Bandas Civiles, Populares y Orquestas - Depósito de cañas, zapatillas y accesorios de todas clases y marcas - Juegos de atriles plegables, etc. etc. - Tambores y Cornetas especiales para «Exploradores y Colegiales».

REPARACION DE INSTRUMENTOS

MANUFACTURE F. BESSON-PARIS

La mejor y más acreditada marca del mundo
 Creadora de sus instrumentos sistema prototipo
 (imitados y adoptados en todas partes)

Agencia regional para las provincias de Madrid, Burgos, Palencia, Valladolid, León, Segovia, Zamora, Salamanca, Avila, Cúceres, Badajoz, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Coruña, Lugo, Oviedo, Cádiz y Cartagena; así como también Melilla, Rif, Ceuta, Tetuán, Larache, Baleares y Canarias.

ANTONIO PIELTAIN

Corredera Baja, 12, pral. Tel. 24033 MADRID

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

RITMO

OFICINA:

FRANCISCO SILVELA, 15, 1.º
TELÉFONO 51620.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

ESPAÑA	{	Semestre. 6,00	}	EXTRANJERO	{	Semestre 8 ptas.
		Año..... 12,00				Año..... 15

Número corriente: 0,50 pesetas. Idem atrasado: 0,75 id.

la Música española en Extremo Oriente

INVITADO por la Revista RITMO a exponer algunas impresiones de los tournées alrededor del mundo, he querido interesante hacerlo relacionando con lo que más directamente nos interesa, o sea la música española. Y es indudable que de todos los países por los que he visitado, los más exóticos, al mismo tiempo que los menos conocidos para nosotros, son los de Extremo Oriente y, por tanto, creo que han de ser los que más puedan interesar a los lectores de RITMO.

Los países de Extremo Oriente en los que he actuado han sido Indo-China, Java, Filipinas y Japón.

En Indo-China, únicamente en la capital, Saigón, es donde se organizaban conciertos, y esto aprovechando el paso de los artistas que se dirigen a Japón, China e Indias Holandesas, por la circunstancia favorable de que los barcos hacen escalas de dos o tres días. Un comité artístico, formado por conocidas personalidades de la colonia francesa, es el encargado de aprovechar y explotar este tránsito de los escasos artistas que se dirigen al lejano Oriente, y gracias a esta circunstancia les es dado a los europeos, residentes allí, el tener un pequeño contacto con el mundo musical. Excusado es decir que el público de los conciertos en Saigón era exclusivamente compuesto de europeos.

En este aspecto, ocurre lo mismo en China, pues en las poblaciones donde puede haber manifestaciones musicales como Hong-Kong, Pekín, Peking y Shanghai es, precisamente, por las inmensas colonias de extranjeros que en ellas residen. En estas poblaciones será muy raro ver el natural del país en una audición musical.

Pero llegamos a Filipinas y Japón y el caso es muy distinto. Aquí ya

podemos ver al natural del país enfrentándose con el arte europeo, como espectador o simpatizante y hasta como ejecutante de este arte.

En Filipinas, es lógico que la música española tenga cierta tradición, aunque mucho se haya perdido al americanizarse en todos aspectos. No obstante, la labor entusiasta de un grupo de aficionados, acaudillados por el gran hispanista y excelente músico Jesús Litonjua y con el asesoramiento

Para explicarse el por qué del movimiento en favor de nuestra música en el Japón, es necesario, ante todo, conocer la idiosincrasia del pueblo japonés.

Aquel país, culto y progresivo, en donde el surgir de la vida moderna y de la cultura occidental se ha operado en los últimos cincuenta años, rompiendo con los viejos moldes de una tradición tan remota como el pueblo mismo y lo que, como es fácil suponer, origina los más inesperados contrastes entre lo recientemente incorporado de nuestra civilización y lo que por formar parte de la médula del pueblo japonés tiene un alto e inextinguible valor racial, este surgir —como digo— se ha realizado, de una parte, por el espíritu de curiosidad del japonés por todo lo desconocido y, de otra, por el don de admirable imitador que posee en alto grado.

De aquí que, al darse en aquel país las primeras manifestaciones de arte español, surgieran en seguida espíritus ávidos de profundizar en él y de asimilarlo en lo posible. Y así, hoy vemos la escuela de guitarra española, fundada y dirigida por mi buen amigo Aghura, y cuyo impulso data de la visita que Andrés Segovia hiciera a aquellas islas. El entusiasmo que la guitarra produce en Japón es algo indescriptible. Quizás sea debido a ser el instrumento que más se puede asimilar al Sanmisen, el instrumento nacional, símbolo de toda la música japonesa, con el que se acompañan todos sus recitados, cánticos y danzas, tanto en privado como en el teatro.

Pero es indudable que la danza es de todos los espectáculos el que más subyuga y arrebatada al pueblo japonés. Nace esto de la tradición y del papel que en la vida del país representa la danza. Es algo tan simbólico y tan lleno de significación racial, que el danzarín japonés es el oficiante de un culto, la tradición y la leyenda y cuyo rito es la danza.

SUMARIO:

La música española en Extremo Oriente, J. Altonso. — *Ricardo Villa*, P. de Magica. — *El profesor Sachs en la Residencia de Estudiantes*, S. — *Confederación de Masas Corales de España*. — *Música Sacra*. — *Agrupaciones Sinfónicas*. — *Información musical*. — *Bibliografía musical*, R. V. — *Edición musical*, A. M. Abellán. — *Mundo musical*. — *Revista de revistas*.

de mi buen amigo Julio Esteban, español, profesor en el Conservatorio de Manila, hace que la moderna producción española no sea desconocida en aquellas lejanas islas. Mucho ha contribuido a este despertar del interés por la música nuestra el desfile de artistas españoles en estos últimos años, iniciado por Antonia Mercé "La Argentina" y Carmen Pérez y continuado por Segovia, Fleta, Teresina Boronat y el que estas líneas escribe, y al que todos hemos cooperado con nuestras mejores ilusiones y voluntad al poder evocar a nuestra patria en la mente de los filipinos con el admirable e inagotable filón de nuestras danzas y de nuestro folklore, en un país tan lejano; pero donde, sin embargo, cada rincón es una evocación de lo nuestro y donde cada melodía española encuentra el ambiente familiar de lo que ya fué y en un eco lejano perdura.

Ricardo Villa

IV

Por esto la danza española ha encontrado allí un eco y una acogida como no puede tenerla ningún otro espectáculo de arte occidental, pues no en balde nuestro baile flamenco tiene muchas de las cualidades que constituyen características de la danza japonesa, en cuanto a lo de significación racial y de tradición, antes enunciado.

Hoy día, en Japón, se escribe en la prensa sobre danza española, se publican obras en japonés acerca de este tema y circulan con profusión las obras que en inglés hay publicadas de dicho asunto. Esto crea una corriente de popularidad, y consecuencia inmediata es la circulación en disco y en edición de aquella música que primeramente —valga la expresión— les entró por los ojos. El periodista Toshinobu Ashihara, particular amigo mío y conocedor documentadísimo de la danza española, es el principal propulsor de este movimiento hispanista, allí despertado de pocos años a esta parte.

Como conclusión a estos breves comentarios, podemos sacar la consecuencia de que el más valioso vehículo de difusión de que ha podido valerse hasta hoy la música española en el extranjero ha sido su hermana la danza, y en este sentido es provechoso encaminar nuestros esfuerzos para hacer conocer la producción de la moderna generación española en aquellos remotos lugares, poco accesibles por otros medios directa y puramente musicales.

Brinden nuestros compositores contemporáneos obras susceptibles de ser danzadas a las escasas bailarinas de nombre universal que hoy triunfan por las escenas internacionales y pronto verán sus nombres dar la vuelta al mundo con una facilidad insospechada.

JAVIER ALFONSO.

La Dirección de esta Revista no se hace solidaria de las opiniones en ella manifestadas y cuya responsabilidad incumbe a sus respectivos firmantes, advirtiendo a cuantos nos honran con trabajos literarios y de información los remitan a Doctor Zamenhof, 5, 2.º (antes Travesía del Conde Duque, 5, 2.º).

DESCONOZCO la monografía de Miguel Tato y Amat, titulada *La Banda Municipal de Música*, publicada con ocasión del vigésimo aniversario, acerca del cual publiqué una crónica que venía a ser toda casi de Villa. Con sus cartas podría yo hacer otra, interesante. También lo serán las mías, extensas, a él.

A él le preocupaban su salud y la mía. Era el nuestro un cariño fraternal. Omíto lo referente a mí, por supuesto, poco importante.

“Yo he vuelto a tener otro cólico hepático (creo le dí cuenta del primero) y he decidido, en vista de la opinión de los médicos, ir a tomar las aguas de Corconte a últimos de agosto. Hay que cuidarse y procurar pasar la vida lo menos mal posible... Yo no sé si a ustedes habrá visitado la ola de calor (25-7-23) que aquí hemos disfrutado. Pero le aseguro que es una visita verdaderamente insoponible. Y, para colmo de desdichas, voy con la Banda a Valencia a primeros de agosto. Que es casi lo mismo que ir al Senegal. Además de esto, estamos llevando un trabajo excesivo. Así es que estoy, como se dice vulgarmente, *como para que me pidan la pulga*. Su achicharrado servidor...”

La última carta es del 25-2-35: “Me califica Vd. de olvidadizo amigo, y voy a demostrarle que no lo soy. Como ya sabe, fui a Alicante a primeros de enero, como de costumbre, a disfrutar del mes de descanso. No pude terminar el mes, porque fui llamado telefónicamente para venir a dirigir el cotarro operístico (como dice Pepe Bilbao), e inmediatamente empecé los ensayos. Al regresar a Madrid, me encontré con un montón aterrador de correspondencia, entre la cual había tres cartas de Vd. Sin contestar a ninguna, por falta de tiempo, ha transcurrido la corta, pero laboriosa temporada, en la cual hemos dado ocho funciones a teatro lleno, y se han puesto seis óperas distintas, entre ellas, *El secreto de Susana*, que yo nunca había dirigido, y por tanto, tuve que estudiar. ¡Me parece que no he perdido el tiempo! Se ha celebrado la Junta General anual y la Asamblea de Directores de Bandas de Música, de la cual soy presidente. Y, como es lógico, tuve que asistir a la mayor parte de las sesiones. Total. Que ha sido para mí una quincena trágica. ¡Más lo fué la última de su vida! Afortunadamente, ya puedo dedicarle unos momentos y decirle que estoy satisfecho de la temporada. Sobre todo, porque he visto

que el público tiene deseos de oír ópera. Y *res mes*. Que se conserve usted tan *chirene* (como decimos en Bilbao). Un cordial abrazo de su atareado, pero jamás olvidadizo amigo”.

Siempre estaba preocupado por mi salud; ¡y es él quien primero muere! Alemany me dió la noticia del fallecimiento de nuestro amigo Cartex, Buenos Aires; ¡y fué él quien falleció! ¡Lo que es la vida! En una postal, en que preguntaba por mi salud, había esta posdata (28-1-21): “La compañía francesa ha sido un fracaso”. Mi librero Palau, de Barcelona, creyéndome muerto, pidió permiso a mi familia para copiar algo de mis cartas, que aparecerá en mis Memorias, en prensa, en catalán y castellano. Hace más de un decenio me falleció una revista alemana. Señores, no apresurarse. El deseo de algunos, vapuleados por mí, quien, según Villa, *arreo estopa*, es el padre de la idea.

Como servidor, en París y aquí, tuvo Villa mala pata con la música francesa. Yo, hasta en Madrid. “Dos conciertos, de los tres que ha dado la Sinfónica a base de música francesa (27-5-20), han sido de un completo aburrimiento”. Jamás olvidaré la inmensa tabarra de *Cristóbal Colón*, de Milkaud, teniendo a éste entre mí, y ardiendo en deseos de sacudirle los hombros. Y se gastó un buen pico en las decoraciones y los trajes.

En el libro *Goya*, de Pierre Frédéric, recomendable, se lee: “Si un artista me interesa, busco su correspondencia: Las *Memorias* de Berlioz sobrevivirán quizás a su música. Y Faguet: “Las memorias de alguien, deben ser las de los demás”. Los recuerdos de Villa vivirán muchos años en los madrileños. Hoy, primer día de Pascua, ¡cuántos pensarán en él!

En mi futuro libro *Españoles en Berlín*, empiezo con un factor cultural madrileño muy importante, Arteta, de quien hablé en RITMO y en un diario, y termino con otro inolvidable, queridísimo, Villa, un amigo entrañable.

Ambos, wagnerianos. Aquél vino representando a la *Filarmónica Madrileña*, aristocrática, en las fiestas de la inauguración del monumento a Wagner. Villa, con objeto de darse una panchada operística (además de la concertística) en el ex Real, que estaba en obra escorialana como el nuestro, otro zampamiellones. Con aquél sostuve la correspondencia, aunque según el autor de *Goya*, “l’Espagne ne fut jamais atteinte de notre race épistolaire”. Con Villa mantuve otra más práctica, pues con la pobreza y el retraso musicales madrileños, deseábamos tener

a Madrid al corriente de lo bueno que aquí se estrenase. Fui quizá un corresponsal mejor y espero serlo de quien le suceda.

Figuran, además, crónicas sobre Lola Artôt, de Padilla (RITMO), *Constantino* (publicada en diarios y revistas), Manén (íd. en el *Correo de Alemania*), Roda, Sarasate (en la *Correspondencia Continental*, en alemán también), Segovia (*Revista de Exportación*), con su efigie.

Unir es fortificarse. (Lo cual no entienden bien los españoles.) Merced al talento y a la energía de su presidente, se ha constituido una Asociación de Bandas españolas, cuyo trabajo cultural ha de ser como el de las Filarmonías españolas, que se debieron a una genialidad de Arteta, quien me refirió en mi casa cómo, alojando un duro al mes 500 socios, se podía gozar de una música imposible de escuchar en nuestra tierra. Ya no recuerdo el número de Filarmonías existentes. El director de la *Revista Musical* secundó a Arteta. Poco hice yo. Fueron inútiles mis esfuerzos para llevar a Nickisch con su orquesta.

Los directores de Bandas estarán acordados en que algo hay que hacer para eternizar la memoria de Villa. Es un *Compromiso de honor*.

P. DE MUGICA.

El Profesor Sachs en la Residencia de Estudiantes

El profesor Curt Sachs es hoy uno de los musicólogos europeos más conocido en España, tanto del escaso público profesional como en el ámbito más dilatado del lector sobre estas materias. Sus manuales, publicados en la Editorial Labor, han favorecido la difusión de su nombre; sus obras de mayor aliento y enjundia son textos a los que constantemente recurren nuestros musicólogos.

Bajo otro aspecto es también conocido el profesor Sachs por nuestro público aficionado a la música de todos los tiempos de la historia: como organizador y director principal de colecciones de discos gramofónicos en los que se recogen ejemplos significativos de viejas músicas del más alto valor artístico y cultural. Su serie titulada "Dos mil años de música" se ha utilizado incluso en emisiones radiofónicas. Otra nueva colección, titulada "L'Anthologie sonore", que se halla en curso de publicación en París, ha sido objeto de varios artículos de esta sección, y no tardaremos en comentar, según lo hicimos con los

primeros discos, los que acaban de aparecer hace pocas semanas.

Con la ayuda de estos discos ha trazado el profesor Sachs un conjunto sinóptico de la historia de la música europea, que abarca desde las primitivas "ballatte" y "laudi" italianos del siglo XIV hasta la música concertada de salón del siglo XVIII. La abundancia en la ejemplificación obliga al señor Sachs a ser muy parco en las explicaciones habladas, lo cual se vió ya en el Centro de Estudios Históricos cuando presentó un panorama análogo al actual con los discos de la primera colección mencionada.

Le interesa sobre todo al ilustre profesor ir señalando las coincidencias que la música presenta en una época con rasgos que son característicos de otras artes contemporáneas. Así, por ejemplo, habla de "música gótica", de "música barroca", de "música renacentista", no sólo en el sentido de una música que haya vivido en esos períodos de las artes plásticas conocidos por semejantes denominaciones, sino que a la vista de proyecciones ilustrativas de los "modos" densibles con que las artes plásticas, arquitectura o pintura, se presentan al espectador e influyen sobre él de un modo general, es posible observar que dentro de sus cualidades específicas, la música presenta sensibles analogías, y no sólo metafóricamente.

De las primitivas músicas italianas

acabadas de mencionar, el profesor Sachs pasó a mostrar tipos de canciones polifónicas (francoflamencas del siglo XV y danzas francesas del XVI, tras de las que mostró en un disco bien impresionado varias canciones polifónicas españolas de esa época aproximadamente, acompañadas en la vihuela, así como piezas de Fuenllana y Pisador. La versión de esas obras se debe a la cantante catalana María Cid, y al guitarrista Pujol, y constituye uno de los discos más interesantes de la nueva publicación gramofónica.

La música para órgano de Gabrieli, Frescabaldi, Scheidt y Pachelbel, en los siglos XVI y XVII; la de virginal, clavicordio y clavicémbalo con piezas de Byrd, Farnaby, Peereson, Kuhnau, Geoffroy y Dornel, ya en una época, de cuya música concertada presentó el conferenciante preciosos ejemplos de François Couperin y de Michel Blavet, fueron, con otros trozos más, los elegidos por Sachs para mostrar al auditor un paisaje de la vieja música, que, como dijo, no es un arte primitivo ni un arte en vías de evolución, sino en cada período un arte maduro, perfecto, sin posibilidad de mejora, sino de transformación en "otra cosa", según modos y principios, cuyo estudio apasionante es el objeto de la historia de la música, según se la entiende modernamente.

S.

Confederación de Masas Corales de España

En esta Sección publicaremos cuantas informaciones se nos envíen, ya sean críticas de conciertos corales o noticias relacionadas con la vida artística de las Sociedades Corales de España confederadas, con la sola restricción de que han de ser los originales lo más concisos posibles.

El Montepío y Carnet Confederal.

Estas dos iniciativas están en pleno estudio para ver la forma de llevarse a la práctica a la mayor brevedad posible. Se ha estimado que antes de crearse el Montepío debe estar creado y en vigor el carnet confederal, y deseando el Comité poseer los más acertados juicios para que el Carnet sea emitido a satisfacción de todas las sociedades corales, se abre una información, a la que han de acudir todas las Juntas directivas de la Confederación, y para que les sirva de base informativa publicamos a continuación el texto de la ponencia presentada por el vocal delegado de la Zona A, D. Pedro A. Navarro Gion.

* * *

"El Vocal de la Zona A, que suscribe, nombrado ponente en la redacción del

proyecto "Carnet Confederal", tiene el honor de someterlo a vuestra consideración y estudio condensado, de manera somera, en la siguiente:

PONENCIA

Existen muy pocas Asociaciones —por no decir ninguna— que no tengan adoptado el sistema de proporcionar a sus individuos carnets u otros documentos de identidad. Generalmente son los carnets los que cumplen y solventan de una manera definitiva el principio en que se inspira este sistema, tan en boga actualmente, por el control que facilita a las Colectividades que lo tienen instaurado y, porque a la vez sirve, entre otras muchas razones que abonan su creación, de nexo espiritual entre aquéllas y el individuo que las nutre y las

capacita económica, moral y científicamente para el desarrollo de los fines que le sean peculiares.

Sería obvio extenderse a considerar, en orden a la importancia de estos documentos de identificación tan sobradamente conocidos y resueltos, las características esenciales de su formato, contenido, etc., etc.; de ahí que nos limitemos, en este somero trabajo informativo, a su sólo enunciado, ya de por sí bastante significativo.

Naturalmente, no podía olvidarse, al constituir la CONFEDERACION DE MASAS CORALES DE ESPAÑA, el uso inmediato del documento a que nos venimos refiriendo, no tanto por copiar —digámoslo así— un procedimiento administrativo social que tan evidentes y halagueños resultados presta en este orden, sino porque entendemos que aplicado a las funciones de nuestra organización, sin perder ninguna de sus acusadas características, las aumenta considerablemente si, como es de esperar, se consigue llevar a buen término lo que ha venido en estimarse como primordial fin de nuestra constitución, cual es el de vigorizar el entusiasmo y prestar incentivo a la sorda y penosísima labor de los que uno y otro día vienen laborando dentro de nuestras instituciones.

No queremos profundizar mucho en la cuestión y menos analizar los muchos casos que a diario se presentan en las organizaciones coralistas; tampoco queremos adentrarnos en el desarrollo y puntualización de hechos reveladores de la falta de atención en que siempre desmayaron sus esfuerzos, principalmente por parte de los organismos nacionales en que radica y se alimenta el faro que alumbró y difunde la cultura de nuestro pueblo en sus variadas manifestaciones. Pero sí hemos de recoger, siquiera sea a título exclusivamente de razonamiento, un caso, el más trivial sin duda de entre los que, como decimos, se presentan a diario y que acusa, con trazos firmes, el deprimente y desolador espectáculo que más abajo, y a la ligera, detallamos y que, junto con otros, motivó y dió vida y prestó entusiasmo decidido a la creación de nuestro actual organismo confederal, del que se pretende rompa y destruya viejos moldes, e inicie una era de convivencia y mutua ayuda y sea paladín decidido de nuestra cultura musical y social.

De una manera general, todos y cada uno de los individuos que nutren las agrupaciones corales se reclutan entre las capas modestas de la sociedad. Es también patente que todos y cada

uno de estos individuos sienten una vocación, un entusiasmo sin límites por esta disciplina artística, a la que entregan generosamente las pocas horas del día de que disponen después de sus jornadas de trabajo en las fábricas, talleres, etc., etc. Dijimos antes —y esto es muy de tener en cuenta— que sólo íbamos a enjuiciar un hecho en lo artístico, sin parar en definir la profunda lección de educación social, nacida al calor de estas organizaciones. Sin mayor comentario, en gracia a la brevedad, exponemos el hecho en sí que destruye y merma muchos entusiasmos y cuyos resultados estamos viendo la manera de paliar en lo posible.

Es francamente deprimente para nosotros, que convivimos en las diarias actividades de los cuerpos corales y sospechamos que también lo sea para todo aquél que haya parado un poco de atención en éstas cuestiones, el ver cómo nuestros orfeonistas, por la poca capacidad económica de que disponen, tienen necesariamente que encontrarse al margen de toda cuestión artística y no digamos de otras manifestaciones de ese tipo en otro orden que, a lo que parece, de no encontrar el remedio pretendido, serán siempre privilegios de bolsillos adinerados y siempre, también, de quienes, a lo mejor, están ayunos de sensibilidad y preparación para gozar las exquisiteces del Arte. Representaciones teatrales de envergadura, conciertos, filarmónicas, etc., y en general cuanto suponga Arte puro, está cerrado para estos hombres que, precisamente en la exaltación e interpretación de este mismo Arte, ponen sus más caras ilusiones.

Ya hemos dado bastante extensión a estas mal pergeñadas líneas, y vamos a procurar resumirlas proponiendo:

1.º Que a remediar algunos de los males señalados deben de propender, en plazo perentorio, los trabajos de la *Confederación de Masas corales de España*.

2.º Que se realicen las oportunas gestiones cerca de los Poderes Públicos y de los distintos organismos a que correspondan con el principal objetivo de conseguir:

a) Que el Carnet confederal sea documento oficial que, reconociendo la indiscutible personalidad artística de su poseedor, le atribuya beneficios de orden económico, previa su presentación, en todos los espectáculos, veladas, conciertos, etc., en que se haga exclusiva manifestación artístico-musical.

b) Reducción de tarifas ferroviarias y de aquéllos medios de locomoción que subvencione el Estado, cuando previamente demuestre el poseedor del Carnet confederal que no le guía otro motivo al dirigirse a otra localidad que tomar parte en algún festival artístico que se celebre o simplemente presenciarlo.

c) Trato de especial favor en todas las entidades filarmónicas de España, por su condición de orfeonista.

d) Gozar del mismo privilegio en los Centros Conservatorios de Música oficiales.

Entendemos que con esto se acuciará el interés de los individuos que forman en nuestras Agrupaciones artísticas y podrá verse, en plazo breve, de llegar a convertir en realidad esta aspiración, cómo surgen de sus cenizas, con renovados bríos, muchas corales que hoy llevan una vida lánguida de privaciones y luchas.

También proponemos, en relación con el tantas veces mencionado Carnet confederal:

1.º Que en su creación se procure conjuntar todas aquellas características que se consideren esenciales.

2.º Declarar dicho Carnet de uso obligado para todos los individuos que componen los cuerpos corales. (Aun a pesar de lo que representará su posesión, estimo necesario hacer esta advertencia.)

3.º Fijar a dicho Carnet un precio ínfimo, relacionado al de coste, sin beneficio alguno.

4.º Que la emisión de dicho Carnet será siempre exclusiva de la Confederación a quien, por tal motivo, deberán de dirigirse las Corales adheridas en demanda de los que considere necesarios, previo abono del precio que resulte.

5.º Que dicho Carnet lleve, además de las firmas del Presidente y Secretario de la Confederación, las del Presidente y Secretario de la Coral que lo solicite.

6.º Que, a poder ser, se compendie en dicho Carnet lo más esencial del Reglamento de la Confederación, principalmente lo que se refiere a beneficios que reporta la existencia de este organismo.

7.º Que en dicho Carnet, además de la fotografía del individuo, se hagan constar aquellos datos relacionados con su ingreso en la Masa Coral a que pertenezca, cargos que desempeñó en la misma, etc., etc., de modo que pueda ser éste expediente u hoja de servicios prestados por él a la colectividad.

Termina el Vocal que suscribe deseando que la concreción definitiva de este proyecto sea pronta y feliz, en lo que de ninguna manera puede dudar, dada la competencia y ánimo de los elementos directores de la CONFEDERACION DE MASAS CORALES DE ESPAÑA, a quienes faculta para que amplíen o modifiquen la ponencia que me honro en someterles.

Oviedo, 22 de mayo de 1935.—*El Vocal-Delegado de la Zona A*, PEDRO NAVARRO GIÓN.

Masa Coral de Madrid.

Esta Sociedad, en la Junta General Ordinaria celebrada en su domicilio

social, Zorrilla 5 y 7 (Conservatorio Nacional de Música y Declamación), ha elegido la siguiente Junta Directiva:

Director, D. Rafael Benedito y Vives; Presidente, D. Angel Ossorio y Gallardo; Vicepresidente, D. Eduardo Alfonso Hernán; Secretario, D. José Rojas Sánchez; Vicesecretario, D. Miguel Frutos Arribas; Tesorero, D. Carlos Machuca Rodríguez; Contador, don Alfredo Ortín Beztucci; Bibliotecario 1.º, D. Andrés Jiménez Mesonero; Bibliotecario 2.º, D. José Alonso López; Vocal 1.º, D. José Blass Mayer; íd 2.º, D. Carlos Palancarejo; íd. 3.º, Señorita Consuelo Olmedo; íd 4.º, Srta. María Vilehes.

M U S I C A S A C R A

¿Qué se hace en España por la música religiosa?

AL echar una mirada por el mundo musical, y restringiéndonos a nuestro campo de música religiosa solamente, tenemos que confesar paladinamente que existe en todas partes una desorientación verdaderamente desconcertante. Es cosa triste confesarlo, pero así es la verdad.

Si este resultado no se dedujera del examen detenido del movimiento sacro musical de cada país, bastaría aducir la prueba verdaderamente aplastante del último Congreso Internacional de Música Sagrada Moderna de Aquisgrán, tenido en enero de 1934. La evolución musical no nos permite detenernos en el camino del arte litúrgico. El arte avanza, como avanza el tiempo. Querer que el arte religioso se mantenga atado, prisionero en las mallas de los patrones clásicos, que aunque sean de oro le impiden todo movimiento y avance, es querer un imposible; más aún, es querer la muerte del verdadero arte. Un arte que no avanza, está condenado a fosilizarse en sus monumentos, sin que sirva más que de admiración a los venideros.

Decir a los compositores que el arte sacro rechaza el avance, es como decir que la Iglesia se opone o es contraria al progreso de la ciencia, calumnia tantas veces repetida.

Es necesario aclarar este punto; y no porque no esté suficiente aclarado repetidas veces, aun en los documentos pontificios, sino porque muchas cabezas aún se resisten con un apriorismo inconcebible, y están siendo la causa de que se pongan obstáculos al verdadero avance del arte. que si en alguna parte debe brillar

con todo su esplendor, es en el templo, como homenaje del esfuerzo humano ante el Dios de nuestros altares.

Volvemos a decir que existe una desorientación desconcertante. Pero de ahí no se debe deducir que hay que cerrar los talleres y que no se debe trabajar. Esto es muy cómodo: quedarse abismado en la contemplación de lo pasado, de las maravillas que nuestros abuelos construyeron, y nosotros, por miedo de resabiarnos con los defectos de la época, pasarnos la vida mano sobre mano por aquello de que es mejor no obrar, que obrar mal.

Si el arte que, sin que nosotros lo queramos, avanza, ha de plasmar sus obras verdaderamente religiosas, hay que dejar que la corriente de la inspiración moderna siga su cauce, que las energías de los artistas que quieren consagrar su arte moderno al culto de Dios se desarrollen y trabajen sin temor. ¿Para qué?, se dirá; esto producirá un desorden intolerable en la casa de Dios, ya que estas corrientes modernas siempre acarrearán en su cauce mil escorias y residuos del arte malsano y pernicioso, que debe estar

“Ritmo” recomienda especialmente a los Directores de Músicas Militares, Bandas Civiles de importancia y profesores solistas, que los instrumentos de pistones sistema prototipo que usen sean siempre legítimos de la marca F. Besson de París, y fabricados allí, ya que por sus especialísimas condiciones acústicas de afinación y sonoridad, son únicos en el mundo, y han sido adoptados e imitados en todas partes, pero no igualados.

muy lejos de la música religiosa. Ciertamente es el hecho, pero tengamos en cuenta que si cerráis el paso al cauce por no tener esos inconvenientes, no tendréis tampoco agua de refresco. Lo que hay que hacer es purificarla; saber discernir el trigo de la cizaña; dejar crecer a ésta también, pues si la queréis cortar en raíz, no tendréis tampoco trigo.

Es, pues, necesario no oponerse a la corriente moderna en el terreno de la música religiosa. Lo que hace falta es saber discernir lo malo de lo bueno, lo sagrado de lo profano, y no confundir *moderno* con *profano*.

Yo invito a todos los que no estén convencidos de este aserto, a que mediten tranquilamente conmigo las ideas que vamos a ir indicando, solamente como lo haríamos en la sencilla intimidad de una conversación.

Cuando se quiere rechazar todo avance moderno de la música religiosa, es indudablemente por creer que ha de ser con perjuicio de la religiosidad y santidad propias del templo. Según esto, tendríamos que temer lo mismo de las otras artes, la escultura, la arquitectura, etc.; de donde se deduce la conclusión extrema de que acabamos de hablar: hay que impedir el progreso del arte. Se ve claramente la lógica de esta deducción y lo absurdo de la conclusión.

Cuando se presenta el peligro de un mal, puede ser a veces el remedio cortar en raíz la causa de donde puede provenir. En nuestro caso no es admisible, como lo acabamos de apuntar. Hay que afrontar el peligro a trueque de conquistar los puestos avanzados del verdadero arte para consagrarlos a Dios. En esa empresa arriesgada será necesaria mucha prudencia, buena brújula que oriente, precauciones que impidan una catástrofe, sin que nos aten los pies; pero de ninguna manera encerrarnos en nuestra casa y no querer saber nada del asunto.

Otro punto importante es que nadie se debe lanzar a la lucha sin sentirse revestido del espíritu de las batallas, sin tener consigo las armas necesarias para el combate. Una preparación sólida, bien cimentada sobre los clásicos, bien orientada acerca del punto moderno y del religioso es completamente indispensable. Debería haber una sanción para aquellos compositores (si merecen el nombre de tales) que, sin la debida preparación musical y religiosa, se lanzan al campo de la composición moderna, en el terreno sagrado.

El trabajo, pues, es encauzar tantas jóvenes energías como pululan en nuestra patria.

¿Qué se hace en España por la música religiosa? Mucho, indudablemente, muchísimo, pero sin dirección, sin orientación, sin cauce. Más aún, por parte de muchos con positiva desorientación que llega a causar verdadera perturbación en el campo del arte. Hay que pensar en unir todas las energías para encauzarlas; esto es lo primero, la unión; sin ella será imposible conseguir que nuestras energías musicales constituyan una verdadera fuerza, y una vez conseguida esa unión, esa fuerza, todo lo demás vendrá por añadidura.

Una vez unidos, el problema capital es saber acertar en la elección de un elemento director que encauce la corriente sin matarla y oriente siempre rectamente, sabiamente, sin titubeos ni prejuicios. Para lograr esto se necesita como medida provisional que todos "salgamos de nuestro propio amor, querer e interés", por usar una frase de un gran asceta, es decir que antepongamos a nuestros particulares intereses, el bien de la moderna escuela española de música sagrada, que de ahí ha de surgir; que olvidemos todo lo que pudiera recordar rivalidades viejas y siempre perniciosas, y pongamos todos de nuestra parte cuanto sea necesario, con gran abnegación y desinterés, a fin de ayudar a nuestros hermanos en la empresa.

El primer acto importante, después de desperezarnos del sueño fatídico que nos ha tenido inactivos y desorientados, debe ser un Congreso verdad, que reúna a todos los músicos sagrados españoles. Allí se han de estudiar los puntos capitales de esta restauración, de esta "unión" inencomovible que nos ha de hacer fuertes y de la que saldrá una generación de músicos con vida y savia nueva, que ponga a la escuela de música sagrada española de hoy a la altura de nuestro antepasado, y muestre al mundo entero el ejemplo, que hoy será único, de una legión de músicos sagrados, formados según todas las exigencias de la moderna técnica, unidos fuertemente entre sí, verdaderamente cultos y verdaderamente litúrgicos.

J. I. PRIETO.

(Continuará.)

RITMO se vende en:

París, Librairie Universum, 33 rue Mazarine.

Barcelona, Kioscos Ramblas.

Valencia, San Vicente, 9. Kiosco S Martín.

Figuras de actualidad

Bajo este título iremos dando a conocer oportunamente las más destacadas figuras en el campo de la música sagrada moderna, sin que el orden con que vayan apareciendo signifique preferencia ninguna. No pretendemos establecer ninguna comparación, sino solamente ir presentando a nuestros lectores algunos de los más señalados valores de la música religiosa de todos los países, muchos de los cuales son aún en España del todo desconocidos.

* * *

ETTORE DESDERI nos va a hacer él mismo su presentación. En posteriores números veremeos lo que de él dice la crítica. En la actualidad dirige el *Liceo Musical* de Alexandria (Italia) y es redactor de las revistas "Il Piano-forte" y "Rivista Musicale Italiana".

Ettore Desderi.—El maestro cuenta: nunca me ha sido tan difícil escribir una relación como en este caso.

Los largos años de actividad como escritor y la viva pasión con que a ello me entregué, me hacían escribir con facilidad y en poco tiempo una relación estética o musical; por otra parte, mi principal actividad como compositor ponía en mi pluma una fácil y sincera fidelidad que ayudaba a mi fantasía a manifestar mis ideas en un tono atractivo.

Pero hoy se resiste la pluma ante el tema que he de desarrollar, si bien es verdad que ninguno mejor que yo puede hacerlo.

¡Hablar de mí! Se dice pronto. Pero, ¿qué puedo yo decir de interesante para los lectores?

La historia de mi vida no ofrece nada de extraordinario. Es la historia de un compositor de tantos, que ni bajo el punto de vista de sus experiencias, ni bajo el punto de vista de sus producciones personales artísticas, ofrece nada especial.

Solamente, pues, me limitaré a dar algunos datos biográficos: Nacido en 10 de diciembre de 1892, en Asti, viví los primeros años en frecuentes cambios de residencia, como lo exigía la ocupación de mi padre, que era un general de Caballería. Pero durante mucho tiempo residí en Turín de una manera estable, en donde se fortaleció mi carácter de piemontés, que yo había recibido como herencia de familia, pero que por mis continuos viajes por las diversas regiones de Italia, desde mi niñez, se había disminuído algo.

La vocación para la música se manifestó en mí algo tarde, hacia los trece años, y fué, como acontece con frecuencia, estando yo apartado de la familia. Terminado el gimnasio y los estu-

dios de la Universidad y después de haber estado en la guerra como oficial de Artillería, me consagré a la música.

Algunos años escribí yo solamente obras sinfónicas y música de cámara; pero en el año 1927 la lectura del libro de "Job" me inclinó al género religioso. En el año siguiente me dirigí por primera vez a Alemania y tuve la dicha de entablar conocimiento con Juan Hatzfeld, con el cual pronto me unió una íntima amistad. El me dió el consejo de que compusiera música litúrgica. Desde ese tiempo me consagré con celo a la música sagrada, para la cual yo hasta entonces no había tenido ninguna inclinación, porque la creación de coros, tanto religiosos como profanos, era escasa, y éstos contaban de pocos elementos.

No abandoné, sin embargo, la música profana, pero hoy cultivo con preferencia las formas corales litúrgicas y a lo que creo, con el mejor acuerdo, de una renovación musical en Italia, trabajando en unión con los mejores músicos del país.

Aunque cada uno de esos autores posee sus propias ideas y su propia personalidad, es claro que, bajo el punto de vista objetivo y crítico, hoy los músicos italianos aspiran de nuevo a unirse con la verdadera "tradición", es decir, con las primitivas fuentes de nuestra música, con aquel famoso período de Palestrina hasta Scarlatti. Mi personal preferencia es para Gesualdo de Venosa y Monteverdi; pero también otros no menos grandes creadores de su tiempo muestran a nuestra generación el verdadero camino.

Italiana quiere, pues, ser nuestra nueva música; a este fin conspiran los trabajos de cada uno de los músicos de la nueva Italia. A un semejante fin no puede llegarse si no es mediante la vuelta a las más puras fuentes del lenguaje musical italiano.

Yo considero que mi misión es la de la composición litúrgica; una actividad de fe católica e italiana y, por tanto, una natural confesión de mi primitiva "Romanitas".

ETTORE DESDERI.

CASA GORGE

Felipe V. 6.-Madrid.

LUTHIE del Conservatorio Nacional
Reparaciones en toda clase de
instrumentos de cuerda.

Casa la más acreditada de
Madrid.

Noticario

Para la próxima fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, 28 de junio, nos ofrece la Schola Cantorum de Comillas (Santander) un interesante y selecto programa.

A las siete de la mañana, misa de Comunión general: Himno "Jesús es nuestro Rey", coro y estrofa, V. Goicoechea; *O quam suavis*, a dos voces y órgano, J. I. Prieto; *Domine non sum dignus*, a tres voces y órgano, L. Iruarrizaga.

A las nueve de la mañana, misa solemne; partes variables, C. Gregoriano; *Kyrie y Gloria* de la Misa "in hon. Scti. Laurentii" a cinco voces mixtas y órgano, R. Casimiri; Sermón a cargo del R. P. José M.ª Sarabia; *Credo* de la Misa "Papa Marcello" a seis voces mixtas, G. P. Palestrina; *Offertorio* "Jubilare Deo" (órgano), E. Torres; *Sanctus, Benedictus y Agnus* de la Misa "in hon. Scti. Laurentii", R. Casimiri; *Final* para órgano, C. Frank. Esta *Misa* será retransmitida por la *Emisora* de "Unión Radio" de Madrid.

A las cuatro de la tarde, Solemne función religiosa: *O sacrum Convivium*, a tres voces mixtas, V. Goicoechea; Rosario, Procesión y Bendición con el Santísimo.

Durante la procesión: *O vos omnes*, a 4 voces graves, T. L. de Victoria; *Pan divino*, Villanesca a 4 voces mixtas, F. Guerrero; *Ego sum panis vivus*, a 4 voces mixtas, G. P. Palestrina; *Domine non sum dignus*, a 4 voces graves, T. L. de Victoria.

En la Iglesia: *Tantum ergo*, a 5 voces mixtas y órgano, N. Otaño; *Himno eucarístico nacional*, Coro popular y estrofa a 6 voces mixtas, I. Busca de Sagastizábal. DIRECCIÓN: JOSÉ I. PRIETO.

* * *

Sabemos que existe el proyecto de hacer unas impresiones gramofónicas de la citada Schola Cantorum de la Universidad Pontificia de Comillas, que dirige el P. José Ignacio Prieto. En un magnífico álbum de seis discos dobles se ofrecerá una selección de lo más significativo del repertorio de dicha agrupación coral; abarcará todos los estilos y géneros, desde la sencilla y evocadora melodía gregoriana, hasta la complicada polifonía moderna, desde el severo motete clásico hasta la juguetona canción popular elevada al nivel de gran coro.

Alabamos tan hermoso proyecto y hacemos votos porque pronto sea una realidad.

* * *

Del P. Nemesio Otaño sabemos que sigue trabajando con gran actividad en su retiro de Azcoitia.

En estos últimos días ha escrito un trípico pianístico, una Romanza para violín y piano y un Coro polifónico sobre un Soneto de Lope de Vega, con destino a las solemnes fiestas que en honor de tan insigne literato celebrará en Santander la Universidad Católica de Verano. Para su estreno se cuenta con la colaboración de la laureada masa Coral de Santander, que dirige el Maestro Sáez de Adana.

* * *

Nuestro particular amigo y colaborador D. Valentín Ruiz Aznar, Maestro de Capilla de la Catedral de Granada, está preparando unos coros mixtos para la celebración de un homenaje que la Universidad de aquella capital hace en honor de Lope de Vega. El benemérito Maestro Falla ha contribuido con él a hacer las adaptaciones de música de la época.

* * *

Acabamos de saber la pérdida de un músico insigne, el Dr. Willi Schmid, natural de Weilheim (Baviera superior). Hizo sus estudios en la Universidad de Munich. Su principal maestro en música fué Chr. Döbereiner, quien vió en Schmid el continuador de su obra musical.

El nombre de Schmid está vinculado al famoso coro de la Catedral de Munich. Musicólogo y literato, escribió sobre muy diversos temas, entre otros, sobre música antigua y moderna. Recordamos uno muy interesante sobre el Oratorio de Hindemith.

Fuó profundamente religioso y modesto, de tal manera, que su nombre permaneció largo tiempo ignorado.

Su autor preferido era Mozart. Sobre él escribió un notable artículo titulado "Los católicos y Mozart". Su meditación "Wagner y Verdi", en que compara las mascarillas mortuorias de ambos autores, es lo más bello y delicado que se ha escrito sobre este tema.

Su artículo sobre "Schopenhauer y la música", escrito en el último año, tiene un valor definitivo.

Estaba trabajando la historia de la ópera en el siglo XIX.

Como hombre era un verdadero meridional, elocuente y distinguido, y de gran nobleza de sentimientos.

Schmid había nacido el 12 de abril de 1893.

* * *

También ha fallecido el director de la Escuela Superior de Música de Weimar, Ricardo Wetz, una de las fi-

guras más notables de la música alemana actual.

Muchas revistas musicales, con motivo de las fiestas que se le preparaban para sus sesenta años, le habían dedicado sus números extraordinarios, en el mes de enero.

Había nacido el 26 de febrero de 1875 en Silesia. Estudió en Leipzig y en Munich con Thuille. Después de una actividad de veinte años, como director musical del Teatro, volvió a Leipzig; el año 1906 tomó la dirección de la Asociación de música y de la Academia de canto de Erfurt; fué catedrático del conservatorio de dicha localidad de 1911 a 1921. De 1913 a 1915, dirigió en Leipzig la Asociación Riedel, y desde 1916, fué profesor de composición y de historia de la música de la Escuela Superior de Música de Weimar.

Como compositor se ha hecho célebre por sus canciones, que ascienden a más de un centenar, y por sus coros. También pertenecía al número de los mejores sinfonistas alemanes.

Como escritor fué notable, sobre todo como biógrafo de Bruckner.

* * *

La Escuela Superior de Música sagrada de Ratisbona, celebra el sexagésimo aniversario de su fundación.— Con la fiesta jubilar celebró también la fiesta en honor de Witt.

El acto principal consistió en una academia conmemorativa en los locales de la Escuela, con un discurso del Sr. Obispo de Ratisbona, protector de la obra, Dr. Miguel Buchberger. Con gran entusiasmo fué acogida la noticia del nombramiento del Dr. Thiel, actual director de la Escuela, como Caballero de la Orden Pontificia de San Gregorio. El coro de la Catedral de Ratisbona cantó obras de Witt, Haller Mitterer y Griesbacher. El organista de la Catedral, Dunkelberg, tocó obras de Renner y Reger. Entre los numerosos antiguos alumnos, citemos solamente Capra, Cohen, Fellini, Filke, Goller, Mitterer, Müller, Perosi, Renner, y de los españoles citamos tan sólo al conocido compositor Julio Valdés. En la Catedral se celebró un solemne Pontifical, en el que el coro de la misma interpretó el "Ecce Sacerdos" de Pitoni, un "Laudate" a 6 voces en estilo antiguo, lleno de fuerza, de Carlos Thiel, y la magnífica Misa a 6 voces, de Palestrina "Dum compleretur". La fiesta profana que se celebró en la sala de Neuhaus, completamente reboante de público, consistió en un discurso magnífico del Obispo de Ratisbona, quien, con maestría de especialista, hizo una

síntesis histórica sobre el tema "Cultura y Música eclesiástica", y estudió la gran obra reformatoria de Witt, así como el espíritu del "Motu proprio", en su relación con dicho compositor; fué maravillosamente realzado este discurso con la "Cantata" "Pergolese" de Witt; partes de la Misa "choralis" de Listz, un motete a 5 voces de Renner y la ejecución por primera vez del "Deutschen Gloria" de Haas, así como una brillantísima ejecución del "Te Deum" de Bruckner por los coros unidos de Ratisbona. El último número fué el magnífico "Requiem", a 5 voces, del recientemente fallecido profesor Renner, organista de la Catedral. Ojalá esta institución, que tan gloriosamente trabaja bajo la dirección del Dr. Thiel, desde hace tantos años, siga floreciendo para el mayor progreso de la Música eclesiástica.

* * *

La Asociación de Santa Cecilia de Baden-Baden, celebra sus bodas de oro.—Grandes méritos ha adquirido durante estos últimos cincuenta años, en su continuada labor, la Asociación Santa Cecilia, bajo la acertada y enérgica dirección que durante cuarenta años ha ejercido Otto Schäfer.

El coro de Baden es uno de los más significados en el movimiento en favor de la música moderna de Iglesia, a causa de sus notables interpretaciones de obras de Bruckner, Philipp, y de todos los autores modernos. Digno de tan benemérito historial fué el programa de la fiesta jubilar, cuya obra central fué el Orato-

rio de José Haas titulado "Das lebenbuch Gottes", ejecutado por primera vez.

* * *

También ha celebrado su jubileo centenario el coro de Münters, que consta de 96 niños y 66 voces de hombre, dirigido por José Bönn. En el programa figuraba la Misa de la Santísima Trinidad de H. Cuypers, la Misa "Anno Santo" de Lemacher, el "Ecce Sacerdos" y el Coro de Cristo Rey de J. Kromolicki, el Himno de San Vito (por primera vez) de Lemacher, Canto de alabanza (también por primera vez) de Pfeiffer, otras dos obras de Othegraven y el gran Alleluya de Händel. El organista de Münster, Luis Nescheu, actuó también brillantemente.

* * *

El órgano oficial de la Sociedad Internacional de Música Sagrada Moderna, "Gregoriusblatt", ha salido a luz con un nuevo aspecto y forma. Publicará en cada número un suplemento musical de cuatro páginas extractadas de obras corales contemporáneas. El texto será en alemán y en francés. La sociedad ha trasladado definitivamente su dirección a Francfort. La presidencia del comité musical ha sido confiada al ilustre compositor belga, Canónigo Julio Van Nuffel, director de la Escuela Superior de música sagrada de Malinas y del Instituto Lemmens, a causa de haber dimitido de dicho cargo el Profesor José Haas, que tan brillantemente ha tenido la dirección de la Sociedad Internacional durante estos últimos años.

Agrupaciones Sinfónicas

(Orquestas y Bandas)

Esta sección de RITMO será en lo sucesivo una continuación siempre interesante y artística de aquella que veníamos dedicando a la Asociación de Directores de Bandas. En ella encontrarán nuestros lectores cuantas noticias de todo orden puedan interesarles. Personas especializadas en las materias propias de esta sección serán las encargadas de informarles, bien con artículos doctrinales o reseñando las actuaciones de las Agrupaciones que integran la sección que inauguramos hoy.

Los editoriales de RITMO sobre una Orquesta Nacional

Los dos editoriales publicados últimamente han causado un excelente efecto en todos los sectores musicales, habiéndose recibido en la redacción de RITMO muchas cartas de felicitación por esta nueva campaña en favor de la creación de la Orquesta Nacional que, para ser realidad, no es preciso más que el Gobierno haga suya la propuesta y la lleve al Parlamento.

Asociación de Directores de Bandas.

El día 22 en el domicilio social de esta Asociación se celebró una sesión en que se dió cuenta del fallecimiento del insigne primer Presidente de la entidad, maestro Vilia, acordándose constare en acta el sentimiento de la Asociación y que se levantase la sesión en señal de duelo.

Es de justicia

Con gusto reproducimos el editorial con que encabeza el *Boletín de la Asociación Nacional de Directores de Bandas de Música Civiles* su primer número, con el título de PRESENTACIÓN.

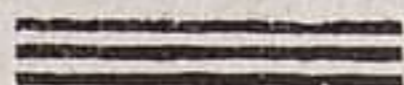
"Inauguramos con el presente número la relación directa con nuestros socios, y venimos con él a establecer el amplio cauce por donde han de continuar discurriendo las actividades de fecundidad reconocida de nuestra organización, cada día más pujante.

Cerramos en este momento el período de fusión con la Revista RITMO, de la que nos apartamos materialmente, pero seguimos a ella unidos en cuanto representa el movimiento nacional de cultura musical; apartamiento que no tiene otra causa que la necesidad de conservar, dentro de nuestras posibilidades económicas, la independencia que requiere nuestra vida social, que venía constituyendo, a la vez que una restricción de nuestra libertad en la inserción de trabajos sobre asuntos de orden interno de la Asociación, una mediatización de la propia Revista, que, en cierto modo, había de someter sus iniciativas y su desenvolvimiento a las necesidades de los Directores de Bandas. Recobramos, pues, una independencia que se hacía necesaria, pero a la vez la Revista RITMO vuelve a la absoluta libertad que también necesita para la acometida de iniciativas de alto interés al desenvolvimiento de los fines del Arte musical, para los que nació y siempre vivió.

No quisiéramos que todo ello se tradujera en un perjuicio para la Revista, y a este fin, excitamos el celo de nuestros consocios, a fin de que conserven con RITMO la relación que hasta aquí tuvieron, en la seguridad de que con ello contribuyen a la obra de cultura que hace seis años viene desarrollando. Constituirá esto el mejor exponente de nuestra gratitud a los servicios de RITMO, puesto que no podemos olvidar que esta Revista fué el primero y único vehículo donde se perfilaron los contornos de nuestra querida Asociación, madre de todos los beneficios conseguidos.

Al salir a la contienda periodística, saludamos cordialmente a toda la Prensa de España, y específicamente a los colegas que se desenvuelven en la esfera de las actividades musicales y dentro de éstos, muy especialmente, a la Revista RITMO, con la que nos unen lazos de afinidad tan acusados.

Dedicamos en esta memorable fe-



cha un recuerdo al insigne Maestro Villa, nuestro inolvidable presidente, impulso, alma, y vida de nuestra Asociación, que nos fué arrebatado prematuramente, dejándonos sin el más preciado florón de la clase profesional de Directores de Bandas de Música, piedra básica de las aspiraciones de los mismos”.

Aclaremos

EN el número de RITMO correspondiente al 15 de mayo pasado, y en la sección titulada “Músicos a plazo fijo”, que con tanto éxito ha publicado el Sr. Rivera, se lee un párrafo que, de realizarse lo que en él augura, los que al igual de yo nos encontramos en la situación de excedencia, no podremos nunca volver a ocupar una plaza.

Dice este señor en el aludido párrafo: “Paralelamente con las mejoras conseguidas, se impone una sólida reciprocidad por nuestra parte, dando a los Ayuntamientos las máximas garantías de que los nuevos maestros que ingresen por oposición —que serán los preferidos por las Corporaciones Provinciales y Municipales— son de competencia indiscutible, etc., etc.” De acuerdo, Sr. Rivera, en cuanto a lo de dar las máximas garantías; pero se me ocurre preguntar, ¿los que ya hemos desempeñado el cargo no las tenemos dadas desde el momento en que en nuestra hoja de servicios no aparece mancha alguna en nuestro expediente? ¿O es que por el hecho de haberse conseguido las mejoras de todos conocidas, ahora no se nos considera aptos para ello?

Sólo los que hemos pasado por las amarguras de tener que abandonar momentáneamente nuestra profesión en busca de otras actividades que nos dieran lo necesario para la vida, ya que aquélla no nos lo daba, es lo suficiente para que por todos y como compensación a esas mismas amarguras se desee nuestra más pronta vuelta al servicio activo.

Supongo no ha de ser esa la intención con que lo escribió su autor, mucho menos pensando en el interés con que viene colaborando en RITMO, crónicas que leo con el mayor gusto, dada la competencia que demuestra en el tema que viene desarrollando.

Pensando en ello y pensando más aún en que, por ser un Cuerpo de creación tan reciente, no debe existir entre nosotros nota discordante alguna, es por lo que me permito exponer esta modesta opinión, que por ser mía no deja de serlo, en la seguridad de que hallará favorable acogida por parte de todos.

Así entiendo que mientras uno sólo de los que hoy formamos el Cuerpo, y por tanto en situación de excedentes, no hayamos conseguido volver a desempeñar los cargos que voluntariamente abandonados, por los motivos ya expuestos, no debe en manera alguna darse paso a los de nuevo ingreso.

SIXTO MELO (*Excedente*).

25 de mayo de 1935.

Un lauro artístico

La brillante banda del Regimiento de Infantería número 10, de guarnición en Barcelona, y que, con tanto acierto como entusiasmo, dirige el reputado Maestro D. Julián Palanca, ha obtenido en el concurso internacional de Bandas celebrado el pasado junio en Beziers (Francia) un señalado triunfo, al serle adjudicado el Premio de Honor, como trofeo en aquella importante lid de Arte.

Fué obra de concurso la titulada “Le val noir” de Goguillot, y la de libre elección “Cromos Españoles” de Julio Gómez, que la mencionada colectividad artística ejecutó con singular maestría, cual otras varias que fueron asimismo interpretadas en el concierto, celebrado ante un numeroso y selecto auditorio, destacándose una selección de la ópera “Boris Godunof” de Mussorgsky, y la difícil “Tarantella” de Gottschalk, que el público largamente ovacionó, al reconocer la labor llevada a cabo por los profesores de la Banda unida al celo y competencia de su experto director, avalados uno y otros ya por un fallo imparcial.

Un lauro más en la vida musical de la banda del Regimiento de Infantería número 10, y un nuevo motivo para poder asociarse quienes por el Arte se interesan al parabién que, en la presente ocasión, justamente reciben quienes han sabido dejar aquél a tan elevada altura.

Un monumento al Maestro Villa

Para la realización de este proyecto se ha constituido un patronato, y según noticias que hasta nosotros llegan, pronto será un hecho la erección de este recuerdo al llorado maestro Villa, cuyo lugar de emplazamiento será en la plazoleta del Retiro, que llevará el nombre del insigne músico.

La suscripción abierta para el homenaje al que fué Presidente de la Asociación de Directores de Bandas y del secretario alcanza de suma de 2.883,55 pesetas.

INFORMACION MUSICAL

MADRID

En los salones de los señores de Cangas.

En la elegante morada de las señoras de Cangas y ante un selecto auditorio compuesto por artistas y escritores conocidos, se celebró una interesante audición a cargo de “Los cantores clásicos españoles”, de cuya agrupación nos ocupamos en este mismo lugar de la Revista.

Aquí nos concretamos a consignar que los señores de Cangas obsequiaron espléndidamente a los invitados a tan grata y artística sesión musical, una de tantas como se celebran en esta aristocrática mansión, dignas de ser imitadas por las clases más elevadas de la sociedad madrileña.

La cantante Lotte Schoene en la Cultural.

Dos conciertos del más elevado arte se han celebrado en la Asociación de Cultura musical, con la intervención de la genial cantante Lotte Schoene, acompañada por la excelente artista Claire Lippmann.

Una linda voz, fina de calidad, musical, expresiva y un conocimiento del estilo del “lied” lleno de inteligencia, que tuvo en la pianista Claire Lippmann la colaboradora más cabal. Estilo de honda raíz tradicional cuando se refiere a los grandes románticos; hondamente moderno cuando Lotte Schoene canta las “Ariettes oubliées”, de Debussy, alguna de las cuales, como “C'est l'extase”, se ha oído pocas veces en Madrid mejor cantada que ayer. Y ¡qué música! Preciosos *lieders* de Schumann, Brahms, Schubert, Mendelsshon y de autores franceses, cantados con un arte de buena ley, constituyeron una de las mejores sesiones que la Cultural ha celebrado en la temporada actual.

Los Cantores Clásicos Españoles.

No habiéndonos sido posible oír a esta notable agrupación y siendo nuestro deseo informar a nuestros lectores de este interesante suceso artístico, reproducimos la siguiente nota de Salas Viu, publicada en *El Sol*.

“Hará poco más o menos un año que los Cantores Ingleses actuaron, y si no me equivoco por segunda vez, en las reuniones de la Sociedad de Cursos y Conferencias. Sin duda, fué entonces cuando, al estímulo de la prodigiosa agrupación musical inglesa, nació la idea de crear en España

un organismo que, como éste, se dedicara al cultivo de las obras que escribieron nuestros polifonistas de los siglos XVI y XVII. Nadie mejor que Jesús Bal, que desde hace varios años trabaja día tras día en el Centro de Estudios Históricos sobre nuestro tesoro musical de aquellas edades, podría realizarla. Se une en el joven musicólogo al perfecto conocimiento de aquella música una sensibilidad despierta de artista que le salva de caer en el peligro de que todo el intento parase en una "reconstrucción histórica". De nada está más lejos que de esto la labor de los Cantores Clásicos Españoles.

El primer concierto interpretado por esta agrupación estuvo dedicado en homenaje a Lope de Vega. Todas las canciones interpretadas —de Romero, "El maestro Capitán"; de Company, José Marín, Francisco Guerrero y otros polifonistas— tenían texto del Fénix.

La transcripción de la notación antigua a la actual, hecha por el Sr. Bal, es admirable. No puede estimarse bastante todo el rigor y el extremado escrúpulo que ha derrochado este músico en tarea tan espinosa. Los manuscritos en que está copiada la obra de los maestros del siglo XVI están llenos de errores y de olvidos; sobre todo de esto último, y más de un grave problema se le presenta a quien ha de salvar tales lagunas, más aún cuando no se va alegremente a salir del paso con más o menos ingenio, sino que se acomete este trabajo con sentido pleno de la responsabilidad que entraña.

Los Cantores Clásicos Españoles, discípulos todos ellos del profesor señor Chao, constituyen un quinteto vocal apto para la hermosa empresa para que se han unido. Este es su mayor mérito. Las voces de cada uno de los que integran esta agrupación son bellas de timbre. De hecho no tienen estos cantores clásicos más que un defecto de bulto. Las voces todavía no están suficientemente ensambladas, como lo requiere la música que interpretan. En muchos pasajes, el desacuerdo entre ellas lleva incluso a que las partes graves —contralto, bajo— cubran las agudas. Si bien en la polifonía el bajo es algo más que simple base armónica y cuenta como elemento melódico, no debe en ningún modo encubrir con su mayor sonoridad las demás partes que con él componen el tejido polifónico, hecho éste que con frecuencia ocurría. Todo esto, desde luego, es cuestión de experiencia, y no se logra de primer intento la completa adecuación, calibrar y equilibrar con tanta sutileza

como para esta música es preciso el juego de las partes. Que el gran éxito obtenido por esta entidad musical en su concierto de presentación en la Sociedad de Cursos y Conferencias les renueve los ánimos para conseguir los difíciles objetivos que pretenden y realizar una de las empresas más altas que hoy en el terreno musical pueden en España realizarse."

Bibliografía musical

"Los esclavos felices"

EDITADO con gusto y perfección en una imprenta bilbaína, e ilustrado con grabados tan numerosos como interesantes, acaba de publicarse el libro "Los esclavos felices. Opera de J. C. de Arriaga", donde Juan de Eresalde (tal es el nombre del autor, según la portada, pero este seudónimo encubre al autor efectivo, don José de Arriaga) ha expuesto los antecedentes, comentarios, argumento y nutridas noticias biobibliográficas de esa ópera, acompañando al texto literario diversas piezas musicales del gran compositor bilbaíno que murió en plena juventud, cuando ya había adquirido en París reputación solidísima, por ahora hace un siglo.

Juan de Eresalde —mantegamos el nombre consignado en la portada— ha hecho un trabajo copioso de erudito, consciente, pues enamorado de aquel asunto musical, no vaciló en examinarlo bajo sus más distintas facetas para mostrar todos los aspectos de su complejidad. Y así lo acredita el índice de materias, que resume el vasto panorama de la erudición desplegada por don José de Arriaga para cimmar su obra con todo el respeto debido a la Historia y al Arte.

A los trece años de edad compuso J. C. de Arriaga "Los esclavos felices", estrenándose esta ópera en el teatro bilbaíno el año 1820, y mereciendo después, en París, la aprobación de autoridades tan respetadas como Manuel García y el severo Fétis.

De este estreno habla Eresalde en el primer capítulo de su estudio. Los sucesivos tratan de los teatros bilbaínos, de Comedia (el libretista) y Laserna (el compositor que muchos años antes había puesto música a dicha ópera, cuando se estrenó en Madrid), de los cantantes que habían representado la obra de Comella-Laserna en el coliseo de la Cruz. A ellos siguen otros capítulos más: uno, muy extenso, que traza la vida y examina la personalidad de J. C. de Arriaga; y otro, donde se expone el argumento

de "Los esclavos felices". Los dos postreros capítulos están dedicados a recuerdos retrospectivos y al monumento a Arriaga.

Retratos, facsímiles y autógrafos en gran número ilustran casi todas las páginas del texto literario, intercalándose entre ellas otras páginas de texto musical, a saber, un fragmento del cuarteto segundo, la reducción para piano de la obertura de "Los esclavos felices" y un aria de "Medea", todas las cuales muestran la frescura de invención de ese músico fallecido prematuramente. Otros ornamentos de la obra son una cubierta de José Arrúe, un prólogo de José Subirá y una síntesis de Angel de Ugarte-Revenga.

Al prólogo de José Subirá pertenecen los párrafos que reproducimos a continuación:

"Mi devoción por Juan Crisóstomo de Arriaga no es ficticia ni episódica, sino sincera y permanente. Es la devoción que me inspira todo gran artista, acrecentada en este caso por tratarse de una gloria legítima en grado eminente y por la pena que ha producido y produce la extinción prematura de una vida que desde sus primeros años supo inspirar los más desinteresados elogios a quienes habían logrado escalar los más altos puestos en las esferas musicales de París. Si la temprana muerte de un Mozart, o la tempranísima de un Schubert —acaecidas, respectivamente, bastante antes de los cuarenta y poco después de los treinta años de edad— aumentan el dolor que hubiera causado su desaparición por sí misma, ¿cómo no sentir este dolor con mayor intensidad al tratarse de un joven que aún no había cumplido los veinte años cuando cerró sus ojos?

"Con esto se empalman, inevitablemente, otras interrogaciones: ¿Qué rumbos habría seguido su arte, si Juan Crisóstomo hubiese fallecido a la edad de un Wagner, o aun a la de un Beethoven, o a la de un Schumann, por lo menos? ¿Qué nuevos caminos habría podido abrir entonces a la composición musical aquel artista español? ¿Qué novísimos aspectos habrían avalorado su personalidad insigne, tan recia ya cuando sólo era un niño? ¿Qué caudal de producciones suyas habrían inspirado universal respeto con solo anunciar sus títulos, como lo inspiran hoy, por ejemplo, las frases "Novena sinfonía", "Los maestros cantores", y "Carnaval de Schumann"?

"Nacido Juan Crisóstomo en 1806, considérense las influencias que había recibido y las que, a su vez, habría ejercido, de haber logrado vivir

y producir hasta los setenta años de edad por lo menos, o sea hasta 1876. Toda la obra romántica que invadió nuestro continente habría quedado incorporada a su propio ser, imprimiendo rasgos específicos en la producción artística de Arriaga. Todo el espíritu nacionalista que desde mediados del siglo XIX se despierta esplendoroso por Europa y palpita con vigor entre los compositores de muy diversos países, a buen seguro habría tenido variadas ocasiones de florecer en esa misma producción del malogrado músico bilbaíno. Aun sin haber alcanzado tanta longevidad, e incluso sin haber rebasado la edad de un Mozart ni la de un Schubert, Juan Crisóstomo habría desplegado sus alas para remontarse a grandes alturas y divisar con vista de águila aquellos panoramas artísticos que le hubiera ofrecido su época. Por eso me complazco en repetir ahora cierto juicio que estas mismas consideraciones me habían sugerido años atrás. Dice así: "El nacionalismo y el universalismo en Arte inspiran actualmente comentarios muy diversos. Si el malogrado compositor Arriaga hubiese vivido siquiera lo que aquel adorado Mozart salzburgués, cuyo recuerdo evoca la precoz madurez de ambos genios, sus producciones —esas producciones que desgraciadamente no han llegado a escribirse— podrían servir hoy como ejemplo para adoptar una posición firme y basada sobre terreno sólido, en lo referente a nuestro nacionalismo universalista musical".

R. V.

Edición musical

Dos canciones de Vicente Garcés

EL compositor valenciano Vicente Garcés, perteneciente al "Grupo de los jóvenes", acaba de publicar dos bellas canciones, extractadas de su "Pasionaria", *Ballet* de Juan Lacomba, ilustrado musicalmente por el mencionado compositor. Se titulan *Canción del atardecer* y *Canción de pena*, y son dos piezas breves de intensidad lírica y modernidad técnica, que afirman en su autor cualidades excelentes de sensibilidad artística.

¡Cuando, entre la *musicalla* invasora de los musiqueros, salones, teatros de zarzuela y cabarets, quincallería sonora, baratija solicitada por el gusto plebeyo del día, aparecen auténticas muestras de arte cual las dos canciones de Garcés, se experimenta algo

así como asombro y alegría mezclados; oasis en el desierto, liviana parcela de vegetación florida en el yermo.

Garcés, que se inició en la música muy reciente, y estudió y asimiló con verdadera ansia, demuestra en sus dos breves composiciones, no sólo poseer pertrecho de técnica moderna, sino una capacidad de *elaboración* temática muy interesante. Su "Canción del atardecer", que comienza con una sucesión de acordes *impresionistas*, se compone realmente de un solo tema, que canta primero el piano y sirve luego, con ligeras alteraciones, de acompañamiento a la voz; tema de carácter religioso y solemne como la hora del atardecer que lo inspira.

"Canción de pena" es no menos interesante que la anterior. Se percibe pronto la unidad entre los acordes iniciales, en *dos por cuatro*, y la melodía y armonía acompañante en *seis por ocho*. La sección central de esta canción, en la que el *acorde de novena* afirma su expresividad y comentarios episódicos engarzan las frases, posee mucho encanto. Las escalas que Garcés ha empleado, lo mismo en esta pieza que en la anterior, al carecer de *sensible*, adoptan cierto sabor arcaico, y las cadencias presentidas, febles, afeminadas, se hallan, así, en absoluto proscritas. La canción primera del cuaderno tiene, con su solo tema (la segunda vez, al entrar la voz, transportado un tono alto), una forma *binaria bisada*, diría yo; la segunda reviste, con dos temas, forma ternaria. O sea: AB-AB, para la una, A-B-A, para la otra.

El joven Garcés merece plácemes, que no le regateamos, por haberse decidido a publicar tan lindas canciones.

La edición es de Jaime Piles, Valencia; el precio de ella, 3 pesetas.

ANTONIO M. ABELLÁN.

Valencia, 12-5-1935.

Mundo Musical

* Doña Joaquina Ortiz, la entusiasta y eminente profesora de canto, viene organizando todas las temporadas en la Protección al Trabajo de la Mujer, interesantes conciertos con intervención de artistas muy destacados. Entre las cantantes que con frecuencia actúan en el salón de la calle de Serrano, figura el nombre de doña Rosina Massó de Anrich, cuyas cualidades vocales y de dicción se revelan en interpretaciones de un depurado sentido estético.

* Sobre la necesidad de construir una sala de conciertos de música sinfónica y de cámara escribe en *El Liberal* su ilustrado crítico, Julio Gómez, un muy razonado artículo, en el que hace historia de los conciertos que dió en Madrid aquella memorable Sociedad que tuvo por primeros directores a los eminentes maestros Barbieri, Gaztambide y Monasterio, y cuyas campañas se desarrollaron en el teatro circo del Príncipe Alfonso.

Recuerda que el Gobierno de la primera República ofreció a aquella Sociedad de Conciertos un solar en el punto donde hoy empieza la calle de Velázquez para que edificase una sala de conciertos, y recordando también que recientemente se ha hablado de la venta por el Ayuntamiento de un solar en la Avenida de Eduardo Dato, casi esquina a la plaza de España, expone lo conveniente, desde los puntos de vista artístico y cultural, de construir una gran sala para conciertos de orquesta y de banda y una aneja para música cuartetista o de cámara.

Razona el articulista su propuesta, que consideramos acertadísima, y deduce que la edificación de esa sala debe ser de iniciativa municipal, como signo de cultura popular, sin que ello significase una carga para el Municipio, toda vez que todas las agrupaciones instrumentales y vocales habían de recurrir a ese Centro para sus audiciones.

En los editoriales de RITMO habrán visto nuestros habituales lectores que en diferentes ocasiones nos hemos ocupado de la necesidad de que Madrid tuviera una sala de conciertos que resolvería un importante problema para la vida de las agrupaciones sinfónicas de cámara y para los solistas.

Al hacernos eco de la idea lanzada por el cronista de *El Liberal*, no hay que decir con cuánto placer veríamos que fuera un hecho la construcción de la sala de conciertos porque abogamos todos los músicos y aficionados de Madrid.

* Entre los donativos recibidos últimamente en la Biblioteca Musical Circulante del Ayuntamiento de Madrid, debe destacarse el de la señora viuda de Peironcely, tan copioso como importante, puesto que en él figuran la serie completa, lamaño folio, de las obras de Glazounoff; los poemas sinfónicos y obras escénicas de Ricardo Strauss; los "Conciertos brandeburgueses" y "Le clavecin bien temperé", de J. S. Bach; las obras completas, en primorosa edición, de Ricardo Wagner; buen número de par-

tituras de ópera italiana y francesa, excelentemente encuadradas; el "Dictionaire du Conservatoire", y gran colección de música de cámara y obras de estudio.

Doña Rosa Luna, notable profesora de piano, ha ofrecido a la Biblioteca Municipal Circulante la mayor parte de sus papeles de música, de gran valor pedagógico, y junto a ellos, la colección de obras completas del insigne polifonista Tomás Luis de Victoria, en la edición dirigida por Pedrell.

El distinguido "amateur" don José de Roda ha remitido obras de bibliografía musical, que vienen a aumentar el muy importante donativo que el Sr. Roda envió a la Biblioteca Musical Circulante en los instantes de su fundación.

La señora de Renalías, en memoria de su hija, trágicamente fallecida no hace mucho, y que fué siempre cliente asidua de la Biblioteca Musical Circulante, ha tenido el rasgo de enviar a dicho Centro de cultura municipal todos los papeles en que estudió su infortunada hija. Entre ellos figura la colección completa de las "Sonatas" de Beethoven.

* En la Exposición Internacional de Bruselas el maestro español Pérez Casas dirigió la Orquesta Sinfónica, que interpretó un concierto integrado exclusivamente por obras españolas de los compositores Turina, Granados, Falla y Chapí. El pianista D. Leopoldo Querol interpretó "Concierto", de Bacarisse.

Autores y director obtuvieron un gran éxito.

* En el teatro del Círculo de Bellas Artes se ha dado ayer una interesantísima exhibición de danzas clásicas y modernas por un conjunto de alumnos de las clases de Coreografía que dirigen los maestros Gerardo y María Brusilowskaya.

Todos los alumnos demostraron que a enseñanza recibida en estas clases es eficaz y del mejor estilo. El programa fué muy variado, desde danzas clásicas y románticas, con música de Mozart y Gounod, hasta muy sabrosas interpretaciones de danzas populares rusas y húngaras. También hubo alguna interpretación panorámica de música sinfónica, hecha con un excelente sentido.

Fueron muy aplaudidos los alumnos Emilia Ardanuy, Anita Costa, Pilar y Araceli Bueno Sáinz, Carmen Díaz de Mendoza, Ester Piñeña, Carmen Tucher y Eusebio Lariut. También lo fueron muy justamente los maestros señores Brusilowskaya, que hacen una labor por to-

dos conceptos meritoria y que sería digna de apoyo y ampliación, para que haya semillero de artistas coreográficos, tan necesario para el arte dramático y musical de España.

* De paso para Mallorca, donde intervendrán en las fiestas anuales dedicadas a Chopin, hemos tenido el gusto de saludar a nuestros queridos amigos e ilustres artistas valencianos, Carmen Andújar y Eduardo L. Chávarri, que han actuado en Unión Radio como conferenciante y cantante, respectivamente. "La canción y el alma popular" fué el tema de la conferencia con ilustraciones cantadas por Carmen Andújar.

* El compositor ruso Jelobinski, que a la edad de veintitrés años ya ha escrito dos óperas, dos conciertos para piano, tres sinfonías, un concierto para violón, 24 preludios y tres sonatas para piano, acaba de terminar una nueva ópera, que con el título de "El Día de Nombre" será representada en el Pequeño Teatro de Opera, de Leningrado.

* "Ballets" rusos en el Gran Teatro del Liceo, de Barcelona. La "troupe" de los "ballets" de Montecarlo vuelve a actuar en la capital catalana. En el programa, "Las sílfides", "Los presagios", "El Danubio azul", "El príncipe Igor", "La boda de Aurora", "Jardín público", nuevo "ballet"... Aquí, cuando se organiza algo extraordinario, se recurre a "La Traviata", a "Rigoletto" y a "La favorita", que parece ser que son las últimas novedades para conmemorar la República y evidenciar una sensibilidad artística bastante deficiente.

* Nouri Sarjev, solista y compositor, de once años de edad, toma parte en todos los conciertos de la orquesta sinfónica turcomana de Achkhabad. Actualmente, Sarjev sabe tocar perfectamente, según los informes de la Agencia Tass, todos los instrumentos típicos y locales de aquella región de la U. R. S. S., y aprende con verdadera afición lecciones de piano. Nouri Sarjev ha demostrado ser un gran talento musical. Sin conocer las notas ha dictado ya una serie de obras musicales, la mayor parte de las cuales han sido registradas en discos gramofónicos y celuloide sonoro. Los artistas musicales de Moscú han rogado a la orquesta filarmónica turcomana que le trasladen a la capital para que

Fábrica de Organos y Armoniums

RAFAEL PUIGNAU

AZPEITIA (GUIZCOA)

AFINACIONES - REPARACIONES

pueda continuar en el Conservatorio sus estudios musicales.

* Organizado por el alcalde de Budapest, y patrocinado por la Junta de Relaciones Culturales del ministerio de Estado, se ha celebrado en la capital de Hungría un interesante concierto de música española, en el que ha actuado el ilustre violonchelista español Gaspar Cassadó.

El concierto incluía los "Heraldos", del maestro Bacarisse; "Cataluña", de Gaspar Cassadó; "Liturgia negra", del maestro San Juan, y obras de Manuel de Falla, Albéniz y Granados, que fueron entusiásticamente aplaudidos, dándose vivas a España y viéndose obligado el maestro Cassadó a dirigirse al público para dar las gracias. Al acto asistieron el representante de España, don Carlos Arcos, altas autoridades húngaras del Gobierno, Cuerpo diplomático y selecto y numeroso público, resultando dicho concierto de música española como un acto de verdadera consagración en Hungría de la cultura española.

* En todas partes el turismo está organizado de manera casi perfecta, enlazando los viajes con acontecimientos musicales, deportivos, teatrales, etc., que den mayor atractivo al viaje o que lo incitan. Para el próximo mes de junio, Viena prepara su temporada turística y anuncia estos magníficos espectáculos: En la Opera, y bajo la dirección de Félix von Weingartner, se representarán "El anillo de los Nibelungos"; "Los maestros cantores de Nuremberg"; una serie de óperas de Mozart; "El caballero de la rosa" y "Annabella", de Richard Strauss, y unas cuantas óperas italianas y francesas.

* Se ha inaugurado el Museo del ilustre músico D. Salvador Giner, en el que figuran numerosos legados de la familia y de personas de su trato, que han prestado su colaboración para el mejor éxito de este Museo.

Entre otros objetos interesantes se encuentran diplomas, partituras originales de Giner, la "Misa de réquiem", un borrador de las óperas "Sagunto" y "El soñador", la viola del maestro y la de su padre, también músico; unas gafas y varias batutas de su uso, programas, entradas de las representaciones de sus obras, etcétera.

* La "Capilla Clásica de Mallorca", que dirige el gran maestro balear Mr. Joan María Tomás, ha estrenado recientemente en Palma la "Cantata per al Divendras Sant", del joven maestro profesor del Conservatorio de Valencia, el cultísimo músico Palau.

Su obra ha tenido un clamoroso éxito, pues se trata de una composición de profundo sentido religioso, muy moderna, y realizada con el talento artístico y la solidez técnica que distingue la inspirada producción del insigne compositor valenciano.

* En París ha fallecido el compositor francés Paul Dukas, autor ilustre del scherzo "El aprendiz de brujo", tan gustado de nuestros públicos —dado a conocer en Madrid por Arbós—, de la Opera "Adriana y Barba Azul", estrenada hace unos años en el Teatro de la Opera, y de una gran Sonata para piano, entre otras interesantes obras. Formaba con Debussy y Ravel el tríptico más significador de la música francesa moderna.

En un próximo número dedicaremos unas líneas al eminente compositor desaparecido.

* El conocido escritor y compositor, redactor de "El Sol", Vicente Salas Viu, ha dado una interesante conferencia en la Unión Radio, con ilustraciones musicales, con motivo del 250 aniversario de Haendel.

Revista de revistas

Las Ciencias.—(Madrid, año II, número 1).—Inserta un artículo de José Subirá bajo el título "Una tonada del operista D. Juan Hidalgo", con un facsímil del autógrafo de Barbieri donde se recoge la transcripción hecha por este compositor ilustre de la tonada "Empezó la noche" y otro facsímil de un autógrafo del compositor Hidalgo. Subirá explica el hecho de que esa transcripción aparezca con la parte de voz y bajo solamente, por responder a un régimen tradicional —el de bajo continuo—, según el cual, los intérpretes improvisaban los acordes sobre el bajo, dado por el autor. "Así, pues —dice Subirá—, el "basso generale", según la denominación italiana a la sazón en uso, no es ni debe considerarse como una voz aislada, sino como un procedimiento sumáximo de presentar el contenido armónico ideado por los compositores; y todavía lo vemos en los albores del siglo XIX, si bien limitado tan sólo por lo común, a los recitados "secos" de las óperas y oratorios. En consecuencia, quien a la vista de esta modalidad gráfica creyera hallarse ante obras defectuosas e incompletas que según la vulgar expresión, carecen de gatillo, cañón y baqueta, como la escopeta del cuento, mostraría una ignorancia supina, puesto que ni aún la mala fe puede poner en circulación

tal comentario, porque fatalmente habría de volverse contra aquel que lo formulase de un modo avieso".

* * *

Musical Times.—(Marzo de 1935 Londres).—Dos interesantes artículos conmemorativos del 250 aniversario del nacimiento de Handel. En uno de ellos se evocan los pormenores de la primera visita del compositor a la tierra inglesa que había de convertirse en su patria de adopción, y se ofrecen curiosos detalles de la primera representación de *Rinaldo*, en el año 1711. Mr. J. B. Hutchings, estudia en un bien compuesto artículo —segundo de una serie— las obras de música de cámara del compositor Delius (la sonata número 2, para violín y piano, y la sonata para violoncello y piano, compuesta en 1916). M. A. E. F. Dickinson comenta la obra maestra de Handel: el *Mesías*. M. Walter Legge, describe una "Conversación con Sibelius". M. H. J. Kimbell, habla de la enseñanza del canto, y M. G. D. Skelton, de las nuevas corrientes musicales en Alemania.

Completan este número de la revista las habituales secciones de movimiento musical en Londres, provincias y extranjero; notas de radiotelefonía, bibliografía y noticias.

* * *

Le Ménestrel.—(París, números de octubre a diciembre de 1934).—M. Max

Unión Eléctrica Madrileña

Amortización de obligaciones 5 %

Verificado el sorteo para la amortización de obligaciones 5 % de esta Sociedad, resultaron amortizadas las siguientes:

Números 3.351 al 3.360, 4.091 al 4.100, 7.791, 7.793 al 7.800, 8.071 al 8.077, 8.079 al 8.080, 10.791 al 10.800, 12.171 al 12.180, 15.242 al 15.250, 15.541 al 15.549, 18.661, 22.211 al 22.220.

El pago se efectuará a partir del día 1.º de julio próximo, en Avenida del Conde de Peñalver, núm. 23 y Banco Urquijo; en Bilbao, Banco Urquijo Vascongado; en Barcelona, Banco Urquijo Catalán; en San Sebastián, Banco Urquijo de Guipúzcoa; en Granada, Banco Urquijo (Agencia de Granada); en Sevilla, Banco Urquijo (Agencia de Sevilla); en Gijón, Banco Minero Industrial de Asturias y en Salamanca, Banco del Oeste de España, donde se facilitarán facturas para el cobro.

Madrid, 14 de junio de 1935.
El Secretario del Consejo de Administración.—JOSÉ MARÍA DE URQUIJO.

d'Ollone publica un interesantísimo artículo con el título de "Carta a un joven pianista" que debería ser leído por todos los que cultivan el arte pianístico. No vale tocar bien (entendiendo por tocar bien un poderoso mecanismo capaz de vencer las mayores dificultades). Hay que ser músico y esto sólo se consigue por la técnica, y el sentimiento y el estudio preciso para obtener del piano, "instrumento mediocre en sí mismo", un admirable medio de expresión. Cada dedo debe actuar con independencia completa. Cada frase debe tener su propia expresión. Los matices de la orquesta deben tener su traducción exacta en el piano. "En vez de temer los efectos —dice el articulista—, hay que ser elocuente, persuasivo, fuente de encanto y de emociones, como el orador y el actor dramático". Admirable artículo.

M. A. Machabey rompe una lanza en pro de la musicología francesa, que estima poca desarrollada y susceptible de mayor actividad. M. Paul Landormy evoca en un precioso trabajo la interesante figura de Chabrier, el autor de la *Rapsodia española* y de tantas exquisitas páginas. M. Julien Tiersot estudia a Liszt como compositor de ópera, citando a este propósito algunas curiosidades del maestro, y entre ellas la ópera en un acto *Don Sancho o el Castillo del Amor*, representada por primera vez en la sala de la Opera de la calle Le Peletier, una ópera que no pasó de proyecto, titulada *Sardanapalo* y las tentativas para poner la música al poema de Ricardo Wagner *Wieland le forgeron*.

M. A. Machabey en uno de los números de diciembre (el del día 14) habla del *scabellum*, un instrumento de la música antigua. ¿Qué es el *scabellum*? No se sabe a ciencia cierta. Las representaciones gráficas de este instrumento, muy escasas y defectuosas, lo asimilan a un fuelle, a una especie de pequeño acordeón, y se tocaba con los pies, suponiéndose también que su principal empleo era en la música que acompañaba a las representaciones teatrales.

Se encuentran en todos los números las acostumbradas informaciones sobre teatros y conciertos, tanto en París como en los departamentos franceses y los países extranjeros. También en algunos de estos números se refleja la preocupación de los artistas franceses de conseguir para su país un centro internacional de festivales, algo semejante a los de Salzburgo, a los tradicionales de Bayreuth y a los que se celebran todos los veranos en Munich.

Obras de Literatura, Historia y Estética Musical

Las obras anunciadas en estas páginas pueden adquirirse, previo envío de su importe, en la Administración de RITMO.

SUBIRA (José): «La tonadilla escénica». (Publicación de la Academia Española). Tomo I: Origen e Historia.....	15,00
Idem.—Tomo II: Morfología literaria y morfología musical.....	15,00
Idem.—Tomo III: Libretos y transcripciones...	22,00
Idem.—Tomo IV: Tonadillas teatrales inéditas, libretos y partituras.....	20,00
SALAZAR (Adolfo): «Música y músicos de hoy».....	6,00
Idem.—«Sinfonía y ballet».....	6,00
Idem.—«La música contemporánea en España»	10,50
VILLAR (Rogelio): «La armonía en la música contemporánea».....	2,50
Idem.—«Músicos españoles». I volumen.....	2,50
Idem.—» II ».....	6,00
Idem.—«Soliloquios de un músico español»...	5,00
Idem.—De música: «Cuestiones palpitantes»...	1,50
Idem.—«Orientaciones musicales». Crítica y estética.....	4,00
Idem.—«Teóricos y músicos».....	2,50
Idem.—«El sentimiento nacional en la música española». (Conferencia).....	1,50
Idem.—«Cuestiones de técnica y estética musical». (Conferencia).....	1,50
Idem.—«La música y los músicos españoles contemporáneos». (Conferencia).....	1,00
Idem.—«Falla y su Concierto de cámara». Conferencia).....	1,00

VILLAR. - Obras para piano

- «Canciones Leonesas». Cinco cuadernos; cada uno, 7,50 pesetas.
- «Danzas Montañesas». Dos cuadernos; cada uno, 3,75 pesetas.
- «Tres Preludios». 4 pesetas.
- «Sonata para violín y piano». 10 pesetas. El primer tiempo suelto, 5 pesetas.
- «Cinco bocetos». 3 pesetas.
- En curso de publicación «Dos cuartetos para instrumentos de arco».

Pueden adquirirse en la Administración de RITMO, Francisco Silvela, 15.

Andrés SEGOVIA

TRANSCRIPCIONES PARA GUITARRA

Compositores modernos en el repertorio de Andrés Segovia

	Marcos
Castelnuovo-Tedesco, Mario. Variations à travers les siècles.....	2,50
Chavarri, Eduardo L. 7 Piezas (2-4).....	2,50
Danza lenta.—Ritmo popular.—Fiesta lejana en un jardín.—Nocturno.—La mirada de Carmen.—Lamento.—Gitana.	
Falla, Manuel de. Homenaje en memoria de Claude Debussy (Llobet) (4).....	2,—
Ferandiere, Fernando. 6 piecitas (Hülse) (1)	1,50
Franck C. 4 Morceaux (2-3).....	1,80
Manén, Joan. Fantasia Sonata (5).....	3,—
Pedrell, Carlos. Lamento (2-3).....	1,50
— Página romántica (2).....	1,50
— Guitarreo (2-3).....	1,50
Ponce, Manuel M. Thème varié et finale (5)...	1,80
— Sonata III (5).....	2,50
— Tres canciones populares mexicanas (5)..	1,80
— Preludio (3).	1,50
— Sonata clásica (Hommage à Sor) (3) ...	3,—
— Sonata romántica (Hommage à Schubert) (4).....	3,—
24 Préludes (Estudios sencillos).	
— Cuaderno I Nr. 1-6 (3).....	2,—
— Cuaderno II Nr. 7-12, série facile (2).....	2,—
— Estudio (4).....	2,—
— 18 Variaciones sobre el tema «La Folia España» y «Fuga» (5).....	4,—
Tansman, Alex. Mazurka (3).....	1,80
Torroba F. Moreno. Nocturno (4).....	1,80
— Suite castellana (4).....	1,80
Fandanguillo. Arada. Danza.	
— Bargalesa (3).....	1,50
— Preludio (3).....	1,50
— Serenata burlesca (3).....	1,50
— Pièces caractéristiques (3-4); cada cuad..	2,50
Turina, Joaquín. Fandanguillo (4).....	1,80
— Sonatina (4).....	3,—
— Ráfaga (3).....	2,—
— Hommage à Tárrega (4).....	2,—

Transcripciones de maestros clásicos

Joh. Seb. Bach. Vol. I: Prélude. Allmande. Minuetto I. Minuetto II (3).....	1,80
— Vol. II: Courante. Gavotte (3).....	1,80
— Vol. III: Andante. Bourée. Double (3)...	1,80
— Vol. IV: In Vorbereitung	
Mozart. Menuett (2-3).....	1,50
Sor, Ferd. Op. 9, Variaciones sobre «O cara armonia» de «La flauta encantada» (4).....	2,—

La dificultad se indica por cifras entre paréntesis, a saber: (1) muy fácil; (2) fácil; (3) mediana dificultad; (4) mayor dificultad; (5) difícil; (6) muy difícil.

Todas las obras del repertorio de Segovia aparecen en la Colección Schotts Gitarre-Archiv.—Para más detalles, consúltese el Catálogo, que se puede obtener gratuitamente.

De venta: RITMO, Francisco Silvela, 15.

“HOTEL PENINSULAR”

Carrera de San Jerónimo, 23

Teléfono 25735 -:- MADRID

Gran confort.—Habitaciones con cuarto de baño privado.—Pensión completa desde 12 pesetas, sin baño.—Sesenta habitaciones.—Muy céntrico.

Descuento 10 por 100 a todos los músicos que acrediten pertenecen a una Banda.

JOSE RAMIREZ
CONCEPCION JERONIMA, 2
MADRID

CONSTRUCTOR
DE GUITARRAS PARA
CONCERTISTAS

G. FRITSCH

Pianos * Armonios * Pianolas
Nuevos y ocasión
Reparaciones, etcétera.

SALESAS, 3

Imprenta, Juan Bravo, 3.—Madrid.